

Cycle 4

Axe ou thème culturels: Ecole et société

Extrait du programme du cycle 4, B.O. spécial n° 11 du 26 novembre 2015¹. Notion du programme : « Comparaison des systèmes scolaires »

I. Présentation de la séquence :

Titre: Schools in the USA

Problématique : What are the similitudes and differences between American and French schools?

Supports retenus :

- Séance n°1: activité d'anticipation par un diaporama en ligne
<http://www.timeforkids.com/photos-video/slideshow/back-school-around-world/171326>
- Séance n°2: Chanson « *We are going to be friends* », the White Stripes.
<http://www.youtube.com/watch?v=PKfD8d3XJok>
- Séances n° 4 et 5:
↳ Niveau A1
Text n°1: School supplies (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1354>
Text n°2: School dinner (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2590>
Text n°3: A day in an American school (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1353>
Text n°4: Assembly in my American school (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2587>
Text n°5: Samantha introduces herself (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2585>
↳ Niveaux A2/B1
Text n°1: Differences between US and France (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3435>
Text n°2: Typical school day in the US (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3509>
Text n°3: Cheerleading (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3853>
Text n°4: Graduation in the US (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3857>
Text n°5: My yearbook (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3931>
- Séances n° 6 et 7: Haley explains what the Pledge of Allegiance is (B1)
<http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1046>
- Séance n°2: Documents iconographiques
Image de la classe : <http://nyulocal.com/national/2013/02/15/local-debates-should-we-keep-the-pledge-of-allegiance-in-schools/>

¹ Les programmes :

http://cache.media.education.gouv.fr/file/MEN_SPE_11/35/1/BO_SPE_11_26-11-2015_504351.pdf

- Peinture de Norman Rockwell : <http://reason.com/blog/2014/05/09/texas-school-suspends-student-for-declin>

Autres supports authentiques possibles :

- **Vidéos :**

Video « A day in the life of a Middle Schooler »

<https://www.youtube.com/watch?v=PcvLkKp9bME>

Video « A day in the life at the Webb boarding school »

http://www.youtube.com/watch?v=_KYwALKD-fY

Video “Pledge of Allegiance” (A2) http://www.youtube.com/watch?v=_kOEg55vewU

- **Documents sonores:**

- **Une journée typique dans une école américaine**

↳ Laura : assembly in my American school (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2587>

↳ Leslie : my schoolday (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1635>

↳ Maryse : a typical schoolday in the US (A1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1636>

↳ Braxton : my average day at school (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1048>

↳ Katie : my schoolday (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1673>

↳ Keely : a typical schoolday in the USA (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1716>

↳ Christine : high school in the USA (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1695>

↳ Listen to Elisabeth telling us about the US school system (B1)

http://www.soundguideweb.com/fhdforeifjifvjvjqvjfiogapjgigjqvqiojqioqfiqopoi/us_schools/us_schools_audio_only.htm

- **The Pledge of Allegiance:**

↳ Sara : Pledge of allegiance (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2602>

↳ Arlette : Pledge of allegiance (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article785>

- **Spécificités des écoles américaines:**

↳ Paul : school mascots (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2664>

↳ Kelsey : school mascots (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2592>

↳ Katie : mascots and colors in American schools (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1672>

↳ Maria : cheerleaders (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2645>

Activités langagières d’entraînement choisies : Compréhension de l’oral vers l’expression orale en continu. La compréhension de l’oral est l’activité dominante de cette séquence. C’est donc cette activité qui sera évaluée en fin de séquence. La tâche finale, qui peut ne pas être évaluée, sera en expression orale.

Niveau du CECRL visé : Cette séquence a été réalisée en début d'année scolaire avec une classe de 4^{ème} dont le niveau est très hétérogène. Outre l'acquisition de nouvelles stratégies pour la compréhension de l'oral, les activités mises en œuvre ici permettront de renseigner l'enseignant sur le niveau du CECRL des élèves sur cette activité langagière. Nous pouvons considérer que les premières activités de cette séquence serviront d'évaluation diagnostique. **Après cet état des lieux, l'enseignant proposera des tâches qui faciliteront le passage du niveau A1 vers A2 pour les élèves les plus en difficulté sur cette activité langagière puis du niveau A2 vers B1 pour les élèves les plus à l'aise.**

En lien avec quel(s) domaine(s) du socle² :

Domaine 1 : les langages pour penser et communiquer : Comprendre, s'exprimer en utilisant une langue étrangère.

Domaine 2 : les méthodes et outils pour apprendre : Prise de notes en compréhension orale.

Domaine 3 : la formation de la personne et du citoyen : Responsabilité, sens de l'engagement et de l'initiative.

Domaine 5 : les représentations du monde et l'activité humaine : La diversité des modes de vie et des cultures, en lien avec l'apprentissage des langues.

Proposition de tâche finale : Etre capable de prendre la parole pour expliquer les différences entre les systèmes scolaires français et américains (réalisation d'un diaporama puis présentation orale).

Tâches intermédiaires :

- Comprendre pour restituer.
- Réciter un texte de manière expressive : « *The Pledge of Allegiance* ».

Possibilité d'inscription dans un EPI : EPI interlangues pour comparer les différents systèmes éducatifs

- **autre(s) discipline(s) :** allemand, espagnol, italien, EMI (pour effectuer une recherche documentaire afin d'aller plus loin dans la réflexion)...
- **thématique interdisciplinaire:** langues et cultures étrangères
- **extrait du programme de l'autre (des autres) discipline(s) :** Même programme pour les langues.

Pour l'EMI : Utiliser les médias et les informations de manière autonome : Utiliser les genres et les outils d'information à disposition adaptés à ses recherches

² Le socle commun de connaissances, de compétences et de culture:

http://cache.media.education.gouv.fr/file/17/45/6/Socle_commun_de_connaissances_de_compétences_et_de_culture_415456.pdf

Produire, communiquer, partager des informations : S’engager dans un projet de création et publication sur papier ou en ligne utile à une communauté d’utilisateurs dans ou hors de l’établissement qui respecte droit et éthique de l’information.

- ***problématique de l’EPI : Les systèmes éducatifs sont-ils tous identiques ?***
- ***réalisation concrète : Exposition sur la diversité des systèmes scolaires pour inciter les élèves à observer, comparer, débattre.***

Possibilités d’activités proposées plus particulièrement en AP :

A partir de la page 12, ces activités sont proposées en bleu.

Outils linguistiques mobilisables :

- vocabulaire / registre : Le lexique de l’école
- grammaire : Le présent simple
- phonétique : Rythme et intonation pour la récitation du poème

Composante de la compétence pragmatique mobilisable : repérage du genre textuel particulier du « Pledge » pour sa récitation.

II. Activités proposées :

SÉANCE N°1: Anticipation à la séquence

Préambule : « La construction des compétences langagières des élèves s'articule avec la construction progresssive de la compétence culturelle à travers l'exploration de ces thèmes dans l'objectif de sensibiliser et d'ouvrir les élèves à la culture des autres, de leur apprendre à décoder et mettre en perspective des éléments de cultures réciproques ». L'un des objectifs est de « mettre en relation la classe et le monde hors de la classe, en développant des méthodes d'obseravtion pour comprendre les points de vue et les visions différentes du monde ».³



<http://www.timeforkids.com/photos-video/slideshow/back-school-around-world/171326>

1. Look at the picture and react!

Je rappelle que cette séquence a lieu en début d'année et je souhaite que les élèves s'approprient des stratégies qui leur permettront de faire face à des situations inconnues sans trop d'appréhension quel que soit leur niveau de langue. Cette première activité vise à faire entrer les élèves dans le thème de la séquence. Cette image servira de déclencheur de parole.

2. Read the short texts and associate them to the pictures they correspond to.

Une fois le thème de l'image découvert, je propose de passer à une activité permettant de découvrir quand a lieu la rentrée dans certains pays du monde anglophone (**cf. activité n°2 à la page suivante**). A travers ce travail qui sera réalisé en autonomie, l'objectif est de mettre les élèves en situation de mobilisation de stratégies simples telles que mobiliser ses références culturelles pour interpréter des éléments du message

³ http://cache.media.education.gouv.fr/file/MEN_SPE_11/35/1/BO_SPE_11_26-11-2015_504351.pdf (page 270)

ou bien repérer des mots porteurs de sens. Une correction collective sera réalisée ensuite en complétant un calendrier. Les élèves seront invités à justifier leur choix par une prise de parole en continu.

① The first day of school for many school districts in various **states** is on the day after Labor Day (first Monday in September). On that day, public transportation services increase and start the rush hour earlier. Usually the first day of school **in the U.S.** is a short day

② The school year starts in late-January, but the dates vary depending on the type of school (public, private, etc.) and the region (New South Wales, Victoria, etc.) Most schools start on the first Monday after **Australia** Day, the 26th of January.

③ The first day of school in **Nigeria** is on September 1, or the first Monday following if September 1 is a Friday, Saturday, or Sunday.

④ In **New Zealand**, school begins in mid-January.

⑤ The first day of school in **England and Wales** varies by local authority and sometimes by school, but it is nearly always during the first week of September, or otherwise in the second week.

⑥ The first day of school, in most provinces, is on the Tuesday after the first Monday in September (the day after Labour Day), but varies based on the individual school boards. For instance, the French Catholic school board in **Ottawa, Ontario**, the first day of school is the first Tuesday before Labour Day (the last Tuesday in August).

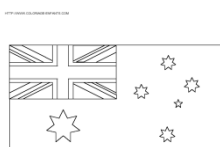
3. Match up !



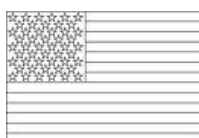
Texte n°...



Texte n°...



Texte n°...

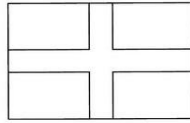




Texte n°...



Texte n°...



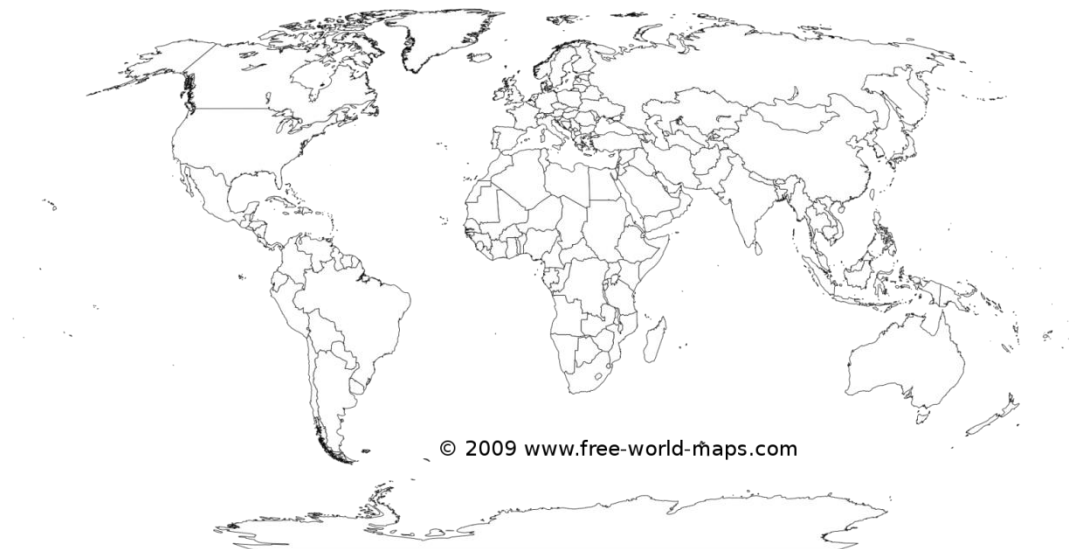
Texte n°...



4. Oral expression :

Au cours de la mise en commun, il est possible de demander aux élèves de situer les pays sur la carte du monde. Cette activité permet de faire prendre conscience aux élèves que la sphère anglophone est vaste.

- ***Point to the countries in the following map.***



Dans un troisième temps, je propose aux élèves de s'intéresser aux sentiments des enfants. L'image ci-dessous permet de travailler sur ce point et m'amènera également à introduire progressivement les Etats-Unis et de les sonder sur leurs représentations des écoles américaines (un « spidergram » peut être réalisé afin de consigner, dans le cahier, le vocabulaire connu des élèves). Ainsi, l'enseignant aura réalisé une évaluation diagnostique à la fois sur les représentations culturelles des élèves sur le thème et sur le lexique de la séquence.

- ***What is the common point between all these kids? What can you say about their feelings?***
- ***Focus on this picture. What does it make you think about? What do you know about American schools?***



A student looks out of a bus toward Bertha Robinson Elementary school during the first day back from summer break on September 2, 2014.

Séances n°2 et 3: Song by The White Stripes “We are going to be friends” - 2002

Activité langagière	Compréhension orale
Tâches de communication	Repérer et comprendre des informations à partir d'un document authentique (chanson) pour en rendre compte à l'oral.
Thématique de la chanson	L'amitié à l'école
Stratégies développées	Les stratégies de la compréhension orale : utiliser les indices extralinguistiques (sonores), déduire un sentiment à partir d'une intonation, reconstruire du sens à partir d'éléments significatifs, s'appuyer sur les indices culturels.
Niveaux du CECRL visés	A2 vers B1
Outils linguistiques	Le vocabulaire de l'école.
Source	http://www.youtube.com/watch?v=PKfD8d3XJok

I. ANTICIPATION:

→ stratégie développée : utiliser les indices extralinguistiques (visuel)

1. Read the title of the song. What do you think the song may be about? Give at least five ideas:

2. Vocabulary: nouns, give a synonym, choose from the list below :

ideas, insects, autumn, gate, noise

fall :

yell :

fence :

bugs :

thoughts :

II. FIRST LISTENING: Global comprehension

→ Stratégie développée : reconstruire du sens à partir d'éléments significatifs

1. Listen to the song once and write down all the words or expressions you understand

2. These pictures correspond to words from the song. Circle the words you can hear:



3. Listen to the whole song once again and complete the grid:

Who?	Where?	When?	What?

☞ **Let's recap!**

- Narrator of the song?
- Suzie Lee?
- Time of the year?
- Subject of the song?

➔ *Première synthèse orale : Etape de vérification des hypothèses émises précédemment sur le sujet de la chanson. Entraîner les élèves à résumer les énoncés produits via une synthèse orale récapitulative.*

III. **SECOND LISTENING: Detailed comprehension**

a) Find in the lyrics all the words referring to **school**:

b) Circle the right answer and justify:

The children are pupils in: Elementary school Middle School High school

b) Can you name two classroom activities?

c) How can you tell that the two children like each other? (Quote the lyrics)

e) You have listened to the song, what can you say about the music?

- Instrument:
- Singer's voice:

f) Did you like it? Why? How did you feel while listening to the song?

☞ **Let's recap!**

- Meaning of the song?

- Feelings?

➔ *Deuxième synthèse orale: Les élèves se focalisent sur les sentiments des personnages.*

L'enseignant les guidera en leur demandant d'écouter attentivement l'intonation des phrases et la mélodie. Celles-ci leur fourniront des indices sur les sentiments éprouvés.

➔ *Prévoir ensuite une synthèse orale récapitulative avec des connecteurs logiques, en invitant les élèves à se détacher de leurs notes, puis co-construire une trace écrite.*

III. SPEAKING:

What do you feel before going back to school? Are you happy? Excited? A little bit afraid? Terrified?

Séances n°4 et 5: American schools

Activité langagière	Compréhension orale
Tâches de communication	Repérer et comprendre des informations à partir des documents authentiques (essentiellement descriptifs) pour en rendre compte à l'oral.
Objectif culturel	Les écoles américaines
Stratégies développées	Les stratégies de la compréhension orale (cf. les activités ci-dessous). Chaque stratégie est déclinée pour chaque activité.
Niveaux du CECRL visés	A2 vers B1
Outils linguistiques	Le vocabulaire de l'école et le vocabulaire spécifique aux écoles américaines « cheerleading », « graduation », « assembly », « the Pledge of Allegiance », « school supplies ».

Écouter et comprendre	
A2 : Être capable de comprendre une intervention brève si elle est claire et simple	
Descripteurs des capacités	Exemples de tâches
Comprendre les points essentiels d'un message oral	
A2 : Identifier le sujet d'un document sonore, suivre le fil d'une histoire avec des aides. vers B1 : Comprendre l'information contenue dans la plupart des documents enregistrés, suivre le plan général d'un exposé court sur un sujet connu.	A2: Les élèves auront à repérer les éléments essentiels des documents pour en restituer leur contenu. vers B1 : On amènera les élèves plus à l'aise à identifier les particularités des écoles américaines pour ensuite s'exprimer sur les différences avec le système français.

Vous trouverez ci-dessous deux fiches de travail de compréhension orale. La première vise les niveaux A1/A2 et la deuxième vise les niveaux A2/B1. En fonction du profil de la classe et du matériel mis à votre disposition, plusieurs options s'offrent à vous pour exploiter ces documents.

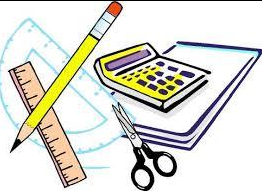
- Si votre établissement est équipé d'un laboratoire de langues ou d'un kit de baladodiffusion, vous pouvez alors effectuer un travail en différenciation pédagogique en distribuant la fiche d'activité qui correspond au niveau des élèves dans cette activité langagière.
- Si vous travaillez dans la salle de classe, je propose d'organiser ces activités de façon différente afin de proposer aux élèves des supports de difficulté croissante. Commencez par un support en A1, puis A2, puis B1. L'idéal serait de soumettre aux élèves des supports très variés sur le thème de l'école de manière à ce que les élèves découvrent les multiples spécificités de l'école américaine telles que la remise des diplômes, la récitation du Pledge, le bal de promo, les mascottes, le « cheerleading », l'« assembly », le « yearbook »...

NB : Les stratégies développées dans les activités suivantes peuvent être travaillées dans le cadre de l'accompagnement personnalisé.

Worksheet n°1: Levels A1/A2

I. ANTICIPATION:

- **You are going to listen to five short recordings about American schools. Before listening, try to find a title to each picture. Write down all the words you expect to hear for each of them.**
- *A travers cette première activité de la séance, les élèves sont amenés à développer une première stratégie ; à savoir l'utilisation d'indices extralinguistiques.*

Pictures	Titles and vocabulary Before listening	Key words After listening
 N°		
 N°		
		

N°		
		
N°		
		
N°		

II. LISTENING:

- **Now, listen to the recordings and write the number of each recording under the correct pictures. Write down the key words which helped you.**
- Cette deuxième activité permet de développer plusieurs stratégies comme le repérage des champs lexicaux et la déduction de mots inconnus.
- La prise de notes (mots clés uniquement) constitue également une aide méthodologique. Il conviendra d'accompagner les élèves pour l'acquisition de cette compétence en début d'année (voire même sur tout un trimestre). *Cet apprentissage peut faire l'objet de séances d'accompagnement personnalisé.* En effet, la prise de notes peut constituer un exercice difficile car cela nécessite de mémoriser à court terme, de sélectionner les informations essentielles (repérage de mots porteurs de sens, intonation). Afin que les élèves puissent maîtriser cette activité, un entraînement récurrent est conseillé. Le professeur peut aussi vérifier la manière dont les élèves prennent leurs notes et prodiguer quelques conseils en fonction de ce qu'il observera dans sa classe. Par exemple, prise de note aérée pour pouvoir compléter au fur et à mesure des écoutes et ne pas écrire en ligne, ne pas perdre de temps à écrire les mots qui n'apportent rien au sens (« the », « a », les « gap fillers », « and » ...).
- *Après cette première écoute, l'enseignant procédera à une mise en commun. Tous les mots cités par les élèves seront notés au tableau. Now, from your notes, make a sentence to sum up each document.*

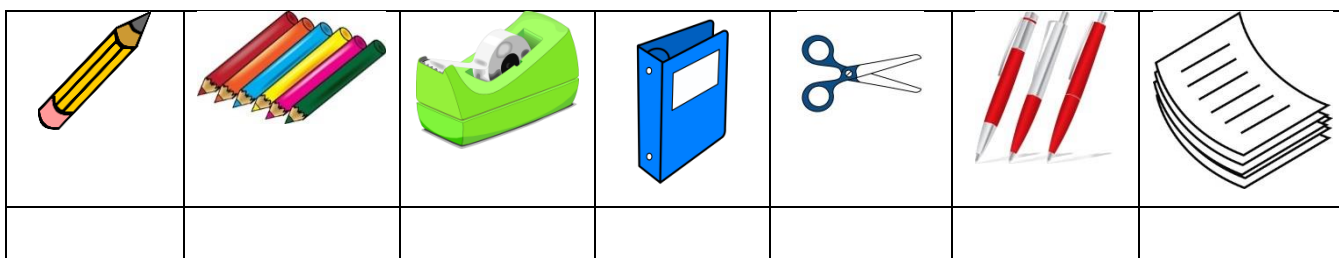
→ A l'issue de l'écoute globale, une première synthèse orale permet de récapituler les informations essentielles.

- **You are going to listen to each recording once again. Do the following activities on your own.**

→ Comme cette séquence est proposée aux élèves en début d'année et que l'objectif demeure l'acquisition de stratégies pour la compréhension de l'oral, je propose quelques activités de guidage pour chacun des textes. En fonction du profil de sa classe, l'enseignant procèdera à une ou plusieurs écoutes. Il ne s'agit pas de mettre les élèves en difficulté mais au contraire que chacun puisse réaliser les activités proposées à son rythme. Le kit de baladodiffusion constitue véritablement un outil idéal pour ce type de travail.

a) Text n°1: School supplies <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1354>

→ Stratégie développée: inférer le sens des mots inconnus en s'aidant d'un support visuel.



b) Text n°2: School dinner <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2590>

→ Stratégie développée: organiser ses notes.

- Information about the speaker: (boy, girl, age, country...)

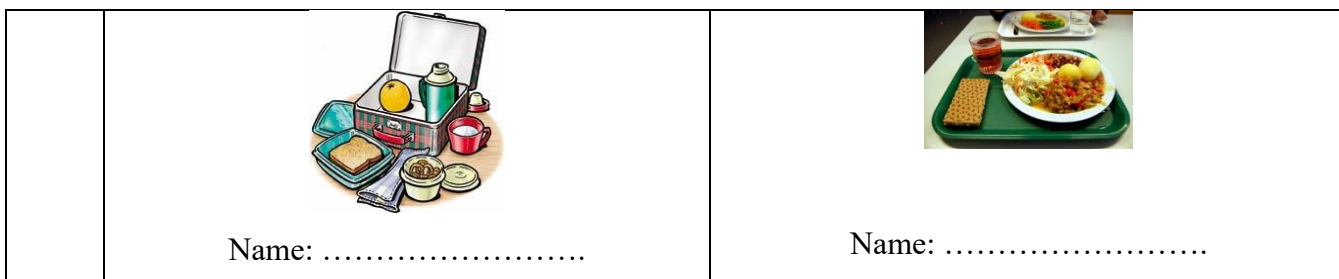
.....

.....

.....

.....

- What is it?



KIND OF FOOD		♥ ✂
--------------	---	---

c) Text n°3: A day in an American school <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1353>

→ *Stratégie développée : Extraire les informations essentielles et les restituer dans ses propres mots.*

- Speak about Kelsey's timetable (key words: 9.00 a.m. – 3.00 p.m. - favorite subjects- lunch break – recess).

.....

.....

.....

.....

d) Text n°4: Assembly in my American school <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2587>

→ *Stratégies développées : déduire le sens des mots inconnus à partir du contexte. Restituer l'information essentielle.*

- Listen and find the words for the following activities :



.....

- In your own words, explain what « assembly » is :

.....

.....

e) **Text n°5: Samantha introduces herself** <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2585>

→ *Stratégies développées: mettre les informations en réseau, reconstruire le sens en verbalisant.*

Information about Samantha:

Her name is

She

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Worksheet n°2: Levels A2/B1

I. ANTICIPATION:

Pictures	Titles and vocabulary Before listening	Key words After listening
 N°		
 N°		
 N°		

 N°		

II. LISTENING:

Now, listen to the recordings and write the number of each recording under the correct pictures.

Write down the key words which helped you.

Now, from your notes, make a sentence to sum up each document.

→ **Pour la compréhension plus fine des documents sonores :** en fonction du niveau des élèves et de leur degré d'autonomie, vous pouvez proposer des activités semblables à la première fiche pour les guider dans leurs recherches d'informations ou bien leur demander d'effectuer des travaux de groupe (3 ou 4 élèves) qui travaillent sur les mêmes supports et qui doivent ensuite mettre en commun pour restituer aux autres groupes. Cette activité est intéressante car elle permet aux élèves de confronter leurs idées et donc de réécouter pour vérifier. Elle nécessite, cependant, un bon degré d'autonomie.

Les documents proposés pour les niveaux A2 et B1 figurent en première page du document dans la rubrique « supports retenus ».

SEANCES N°6 et 7: The Pledge of Allegiance

Activité langagière	Compréhension orale vers expression orale en continu
Tâches de communication	Comprendre ce que représente le Pledge pour les américains de manière à pouvoir le réciter de manière expressive.
Objectif culturel	The Pledge of Allegiance
Objectifs méthodologiques	Réutilisation des stratégies vues aux cours précédents en compréhension de l'oral. Reproduire et mémoriser des énoncés. Moduler la voix, le débit.
Niveaux du CECRL visés	A2 vers B1
Source du document sonore	http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1046

Avant de soumettre aux élèves l'apprentissage du *Pledge*, l'enseignant proposera une séance qui explicitera à la fois le sens de ce serment ainsi que ce qu'il représente pour les américains. En guise d'introduction à la séance, vous pouvez diffuser une courte vidéo montrant des enfants dans une école récitant ce serment. Cela permettra ainsi de le contextualiser.

Activité n°1: Read the Pledge and try to understand it by doing the following activities:

a) Classify the words:

Tranparent words:

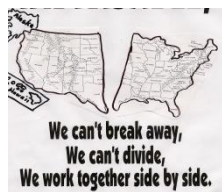


Patriotic words:

American values:

Words I don't understand:

b) Now, find the equivalents in the text for the following pictures:



indivisible



liberty



justice



Under God



©Dennis Holmes Designs * illustrationsOf.com/42662

flag

For all

nation

I pledge Allegiance

Activité n°2: Listen to the document and take notes:

↳ Réutilisation des stratégies de compréhension de l'oral. L'enseignant procèdera à plusieurs synthèses orales de manière à restituer le sens du document. Pour guider les élèves dans la compréhension du document, l'enseignant peut poser une question et la laisser au tableau : « *Why is the Pledge so important for American people ?* ». En fonction du profil de vos élèves, vous pouvez lever les obstacles du texte en leur donnant une activité lexicale d'anticipation. Par exemple, « Can you find the English for... ? »

**Activité n°3: Explain why the Pledge is so important in the USA :**

↳ Trace écrite.

*Every morning, pupils recite the Pledge of Allegiance to honor their country. They usually do a moment of silence after the Pledge. They **pay tribute to** (introduction d'un nouveau verbe) soldiers who suffered at war. That's a way to respect people who gave their lives to save their country.*

Activité n°4: Now, say the Pledge:

↳ Faire réciter le Pledge pour conclure la séance et demander de l'apprendre en travail à la maison. Formulation du travail donné : « être capable de réciter le Pledge ».

SEANCE N°8 : FIN DE SEQUENCE (Séance facultative)

Activité langagière	Prise de parole en continu / prise de parole en interaction
Tâches de communication	Observer, repérer les détails pour décrire une image. Organiser ses idées et récapituler.
Objectif culturel	Deux documents iconographiques : Tableau de Rockwell des enfants dans une salle de classe récitant le Pledge.
Objectifs méthodologiques	Etre capable de mobiliser ses connaissances lexicales et culturelles pour décrire une image. Réutilisation de ses connaissances en vue de l'évaluation.
Différenciation pédagogique	Cette activité de prise de parole peut s'avérer ardue car les élèves éprouvent parfois des difficultés à mobiliser leurs connaissances et les outils linguistiques. Il faut donc prévoir une fiche d'aide (voir plus loin). La différenciation s'opère à deux niveaux ; à la fois sur la mise en œuvre

	de l'activité (différenciation des structures) car nous pouvons distinguer plusieurs étapes (phases individuelles puis collectives) puis sur les processus de travail (coups de pouce donnés pendant l'activité pour aider à la réalisation de la tâche).
Niveaux du CECRL visés	A2 vers B1
Outils linguistiques	Introduction du vocabulaire de la description d'images. Rebrassage des deux aspects du présent, le champ lexical de l'école, le Pledge.
Sources	Image de la classe : http://nyulocal.com/national/2013/02/15/local-debates-should-we-keep-the-pledge-of-allegiance-in-schools/ Peinture de Norman Rockwell http://reason.com/blog/2014/05/09/texas-school-suspends-student-for-declin

1. Mise en œuvre :

a) *La consigne :*

Au cours de cette activité, les élèves seront amenés à réutiliser les expressions et les mots de vocabulaire vus aux cours précédents. L'enseignant peut proposer une activité de groupes. Par exemple, prenons le cas d'une classe de 24 élèves : l'enseignant les répartit en six groupes de 4. Au sein de chaque groupe, deux élèves décrivent l'image pendant que deux autres dessinent. La consigne sera la même pour tous: *"Describe the poster so that the other group could draw it. Can you remember the words to describe a picture?"* (Réactivation des expressions utiles à la description d'une image).



ou



b) *Les étapes de travail de la séance :*

Après s'être assuré que la consigne a bien été comprise par tous les élèves, l'enseignant lance l'activité qui se déroulera en cinq temps :

- Etape n°1 : Phase individuelle (sans aide particulière) de brainstorming. Chaque élève réfléchit à ce qu'il va dire à l'autre groupe pour décrire l'image. Il sera invité à prendre des notes sur les outils linguistiques et langagiers qu'il va devoir mobiliser : lexique propre à l'image, les prépositions de lieu, les prépositions de localisation de type : *at the top/at the bottom, on the left/on the right, in the background/in the foreground*.

- Etape n°2 : Phase collective au sein du groupe. Mise en commun des idées du groupe pour décrire l'image. Je propose de donner des fiches coups de pouce aux élèves les plus en difficulté et selon leurs besoins (cf. ci-dessous).
- Etape n°3 : Prise de parole en continu : description de l'image de chacun des groupes. Pendant que certains élèves décrivent, les autres dessinent.
- Etape n°4 : Affichage de chaque production puis commentaires de chacune d'entre elle. On peut soumettre les images au vote des élèves. Le professeur dévoile l'affiche originale et les élèves donnent leur avis.
- Etape n°5 : Dans cette dernière phase de travail, une production commune sera demandée aux élèves.

2. Exemples de coups de pouce :

- 1) Fiche de rappel sur les prépositions de lieu :
- 2) Fiche de rappel sur les prépositions de localisation sur une image :
- 3) Vocabulaire: Comme il peut s'agir d'une séance de révisions avant l'évaluation, l'enseignant peut autoriser les élèves à ouvrir leur cahier pour réutiliser le vocabulaire vu en classe.
- 4) Amorces pour aider les élèves à démarrer.

3. En prolongement de ce travail:

- Faire lire une courte biographie de Norman Rockwell.
 - Faire étudier un autre tableau de Rockwell sur le même thème.
- http://s4.hubimg.com/u/497687_f520.jpg



III. Proposition d'évaluation de la séquence présentée :

EXEMPLE D'ÉVALUATION DE LA COMPREHENSION ORALE A2/B1 – COLLEGE PALIER 2 -

Notion du programme: Ecole et société Les écoles américaines

Problématique : « Quels sont les points communs et les différences entre les systèmes scolaires américains et français ? »

Supports retenus:

- Keely : a typical schoolday in the USA (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1716>
- Lindsey : differences between US and France (A2) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3435>
- Tina : my school day in the US (B1) <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3785>

Activité langagière	Compréhension orale
Objectif de l'évaluation	Les élèves sont-ils en mesure de mobiliser les stratégies de compréhension orale développées tout au long de la séquence pour réaliser des tâches sur les documents proposés?
Descripteurs du niveau A2 évalués	Comprendre les points essentiels d'un message oral Etre capable d'identifier le sujet d'une conversation, le point essentiel d'une annonce ou d'un message. (niveau A2, niveau requis pour la validation de la compétence 2 du Socle Commun)
Descripteurs du niveau B1 évalués	Comprendre les points essentiels d'un message oral Etre capable de repérer l'information essentielle de courts passages enregistrés (audio et audio visuels). (niveau B1, objectif fin de 3 ^{ème})



Tâche 1 : Écouter et comprendre pour réaliser une tâche.
Niveau Visé : A2

- **FIRST DOCUMENT : Keely : a typical school day in the USA (A2)**

Listen to the document and answer the questions (no sentence)

- Time of the first lesson?
- Subjects studied in the morning? (2)
- School things:
- Subjects studied in the afternoon? (2)
- Time for lunch:
- Time to go home :



Tâche 2 : Écouter et comprendre pour identifier le sujet, le point essentiel d'un message
Niveau Visé : A2 +

- **SECOND DOCUMENT: Lindsey : differences between US and France (A2)**

Listen to the document and complete the following grid:

French school system	American school system	
	Names in American English	Grades
Ecole maternelle		

Ecole primaire		
Collège		
Lycée		
Université		



Tâche 3 : Suivre les points principaux de bulletins d'information et de documents enregistrés simples portant sur des sujets connus.
Niveau Visé : B1

- THIRD DOCUMENT: Tina : my school day in the US (B1)

a) Listen to the document and take notes :

Time of the classes	
Periods	
Main classes	
Elective classes	
Lunch	
After class activities	

b) Now, use your notes to recap the main ideas of the document. Write IN FRENCH.

Demander aux élèves de construire un paragraphe en français pour faire un compte-rendu de tout ce qu'ils ont compris du texte. Vous trouverez ci-dessous des critères d'évaluation à partir desquels vous pouvez élaborer un barème. Attention à ne pas pénaliser les erreurs de français, ne pas exiger une restitution exhaustive du document, ne pas exiger un paragraphe trop structuré au niveau des idées. L'essentiel est d'évaluer la compréhension du document.

Grille d'évaluation

- ☐ L'élève n'a pas compris le document. Il n'en a pas repéré que des éléments isolés, sans parvenir à établir des liens entre eux. Il n'a pas identifié le sujet ou le thème du document.
- ☐ L'élève est parvenu à relever des mots isolés, des expressions courantes et à les mettre en relation pour construire une amorce de compréhension du document. Il a compris seulement les phrases / les idées les plus simples.
- ☐ Certaines informations ont été comprises mais le relevé est incomplet, conduisant à une compréhension partielle.
- ☐ Les informations principales ont été relevées. L'essentiel a été compris. Compréhension satisfaisante.

TACHE FINALE POSSIBLE: AMERICAN SCHOOLS VS FRENCH SCHOOLS

Objectifs: Comparer les systèmes éducatifs français et Américains : pointer les différences et savoir les exprimer.

Consigne : Vous construirez un diaporama qui vous servira à la prise de parole. Les images suivantes vous donneront des idées. Il ne s'agit pas de traiter tous les points ci-dessous.



The Pledge



The school bus



The mascot



The hall pass



The classroom



Halls



Lockers



The cafeteria



Activities



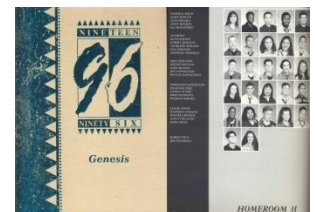
Sports



Graduation



The prom



The yearbook